

Prilog 3. Troškovnik za Grupu 1 – Sustav za upravljanje proizvodnjom / Cost statement for Group 1 – Production management system

R.br./ Ordinal number	Opis Description	Količina Quantity	Cijena po kom Unit price	Valuta Currency	Ukupno Total
1.	Server za program za upravljanje proizvodnjom Server for production management software	1 kom 1 piece			
2.	Licenca za server za program za upravljanje Licence for server for production management software	1 kom 1 piece			
3.	Program za upravljanje proizvodnjom Production management software	1 kom 1 piece			
4.	Instalacija i konfiguracija servera Server installation and configuration	1 kom 1 piece			
5.	Uspostava baze podataka Establishing database	1 kom 1 piece			
6.	Edukacija za rad na programu za upravljanje proizvodnjom Training for work on a production management software	150 sati 150 hours			
7.	Licenca za sustav brojanja Licence for counting system	1 kom 1 piece			
8.	Povezivanje sustava za brojanje sa strojevima Connecting counting system with machines	1 kom 1 piece			
9.	Hardver za sustav brojanja Hardware for counting system	1 kom 1 piece			
10.	Edukacija za korištenje sustava brojanja Training for operating on counting system	8 sati 8 hours			
UKUPNO BEZ PDV-a TOTAL WITHOUT VAT					

U/In _____, dana / on day _____

M.P. / STAMP

Za Ponuditelja / For the Offerer:

(Ime, prezime i potpis ovlaštene osobe / Name, surname and signature of the authorized person)

Dodatak troškovniku za Grupu 1 – tehničke specifikacije / **Addition to Cost statement for Group 1 – technical specifications**

Potrebno je ispuniti sve stavke obrasca, tiskano upisati ime i prezime ovlaštene osobe ponuditelja, potpisati i ovjeriti pečatom.

All form elements must be filled, name and surname of the authorized person of the Offerer must be written in capital letters, and the form has to be signed and stamped.

Upute za popunjavanje Dodatka troškovnika za Grupu 1
Fill in instructions for Addition to Cost statement for Group 1

Dodatak troškovniku za Grupu 1 popunjava se na način da se:
Addition to Cost statement for Group 1 is filled in the way that:

- u koloni „Ponuđeno“ navodi se naziv što Ponuditelj nudi
- in the column „Offered“, the Offerer states what he is offering
- u koloni „Ispunjava zahtjeve“ (DA/NE) upisuje DA za slučaj da ponuđeno ispunjava određeni zahtjev ili NE za slučaj da ponuđeno ne ispunjava određeni zahtjev
- in the column „Meets the requirements“ (YES/NO) enter YES if the offered meets a specified requirement or NO in case the offered does not meet a specific requirement.

Odgovori navedeni u Dodatku troškovnika za Grupu 1 moraju se poštivati do kraja i kroz svo vrijeme trajanja potpisanog ugovora

The responses listed in the Addition to Cost statement for Group 1 must be respected until the end of the entire term of the signed contract.

Ukoliko se dogodi da se nakon potpisa ugovora s odabranim Ponuditeljem dokaže da ponuđene odgovore iz Dodatka troškovniku za Grupu 1 Ponuditelj nije u mogućnosti izvršiti, Naručitelj će bez upozorenja i bezuvjetno raskinuti ugovor o nabavi te zahtijevati naknadu štete.

If it occurs that, after the signing of the Contract with the selected Offerer, he is not able to complete the responses provided in the Addition to Cost statement for Group 1, the Contracting authority will without notice and unconditionally terminate the Contract of procurement and demand compensation for damage.

Redni broj Ordinal number	Opis stavke Description of the item	Ponudeno Offered	Ispunjava zahtjeve Meets the requirements	
			DA YES	NE NO
	Tehnički opis i specifikacije sustava za upravljanje proizvodnjom Technical description and specifications of the production management system			
1.	Server za program za upravljanje proizvodnjom koji je hardverski dio sustava i u potpunosti odgovara zahtjevima ponuđenog programa Server for production management software that is a hardware part of the system and fully meets the requirements of the offered software			
2.	Licence za operativni sustav za server na koji se instalira program za upravljanje proizvodnjom Licence for operating system for server on which production management software is installed			
3.	Licenca za program za upravljanje proizvodnjom koja obuhvaća: osnovni modul (kupci, dobavljači, materijal, parametri...), tehnička analiza etiketa, proizvodi i nalozi za prodaju, upravljanje poslom, planiranje proizvodnje, dostava i fakturiranje, upravljanje zalihama i nalozi za nabavu, troškovi. Licence for production management software includes: base modules (customers, suppliers, material, parameters...), technical analysis of a label, products and sales orders, job management, production scheduling/planning, shipping and invoicing, material stock management and purchase orders, costing.			
4.	Kompletna instalacija i konfiguracija servera za potpunu funkcionalnost servera Complete server installation and configuration for fully operational server			
5.	Uspostava baze podataka podacima potrebnima za rad sustava i pogona Establishment of database with data necessary for the operation of system and production			
6.	Edukacija za rad na modulima instaliranog programa za upravljanje proizvodnjom			

	Training for work on modules of installed production management software			
7.	Licenca za sustav brojanja za dohvaćanje podataka o stroju u stvarnom vremenu iz opreme za tisak i pretvaranje Licence for counting system for retrieving machine information in real time from printing and converting equipment			
8.	Povezivanje sustava za brojanje sa strojevima – licenca Connecting counting system with machines – license			
9.	Hardver za sustav brojanja, do osam (8) konekcija Hardware for counting system, up to eight (8) connections			
10.	Edukacija za korištenje instaliranog sustava brojanja Training for operating on installed counting system			

U/In _____, dana / on day _____

M.P. / STAMP

Za Ponuditelja / For the Offerer:

(Ime, prezime i potpis ovlaštene osobe / Name,
surname and signature of the authorized person)